

منوچهري دامغانی و موسيقى

نوشته حسینعلی ملاح

۱۳ - مقرعه

«مقرعه» زن گشت رعد ، مقرعه^۱ او درخش
غاشيه^۲ کش گشت باد ، غاشيه او ديم

توضيح :

مقرعه لفظی است عام برای کلیه آلات موسیقی ضربی رزمی مانند کوس ،
دمامه ، دهل و نقاره . این لفظ از کلمه قرع بمعنای زدن و گویند مشتق
گشته است و تصور نمیشود به ساز خاصی اطلاق گردد .

منوچهري درجای دیگر سروده :

دوال^۳ و پاردهش ازدهای او
زنند «مقرعه» به پيش پادشا

۱۴ - ارغونون

همي را ندم فرس دا من به تقويم علوم اسلامي و مطالعات فرهنگي
چو انگشتان هر دار گنون» زن

توضيح :

کلمه ارغونون در فرهنگهاي فارسي و کتابهاي تاریخ و سیاست نامدها و
دیوان شاعران به صورتهای مختلف آمده است از آن قبیل است :

۱ - مقرعه بمعنای تازیانه نیز هست ولی در این بیت ، منوچهري ، رعد را
نو آزندۀ مقرعه (که یک نوع ساز ضربی مانند کوس میباشد) تصور کرده و درخش یا
برق را ، کوبه یا دوالی که بر کوس میکویند پنداشته است .

۲ - غاشيه هم بمعنای پوشش زین و نیام شمشیر است و هم بمعنای قیامت -
در این بیت معنای اخیر مناسب تراست زیرا مراد اینستکه باد ، قیامتی برپا کرده
بود و قیامت او نیز بارانهای بی دریی یا ابرهای باران زا بوده است زیرا دیم بروزن
کیم بدین معنای است .

۳ - دوال بروزن زغال تسمهای چرمی است که بجای کوبه بر کوس زند .

ارغن - ارغنا - ارغنن - ارغون - ارغوان - ارغن . ارغنو آبی - ارغنو بوقی - ارغنو زمری - ارغنو دهنی وغیره ...
به زبان یونانی آن را ارگانون **Organon** به زبان لاتن ارگانوم به انگلیسی **Organ** به آلمانی ارگل **Orgel** به ایتالیا؛ **Organum** ارگانو **Organo** و فرانسه ارگ **Orgue** تلفظ می‌کنند.

دکتر فارمن انگلیسی مینویسد: «این ساز وسازهایی هستند قانون و قیtar و حتی لفظ موسیقی همه در اصل یونانی هستند واستعمال آنها در قرن سیم هجری در ایران شایع شده واژ راه زبان عربی و ترجمة نوشته‌های یونانی به ایران وارد گشته است ...»

ساکس آلمانی مینویسد: «ساز بادی انبانی است» - لغت‌نامه دهخدا مینویسد: «ما خود از یونانی ارگانون **Organon** سازیست مشهور که افلاطون وضع آن کرده است. » صاحب پرهان نوشت: «بعضی گویند ارغنوون ترجمه مزامیر است یعنی جمیع سازهای نفس (بادی)»

عبدالقدار مراغه‌ای در مقاصد الالحان نوشت: «وآن را در فرنگ بسیار در عمل آورند و بر آن نای‌ها بود که دو صفت یلی یکدیگر ترکیب کنند و نای‌های آن را از قلمی سازند، و نای‌های به آن طویل باشد، و نای‌های زیر قصیر، و در عقب آنها از طرف دست چپ، دمی باشد چون دم آهنگران، بر آنها استوار کرده، چنانچه نفح از آن دم در مجموع نای‌ها در رود، پس بدست چپ دم را دمند و بدست راست با نامل (انگشتان) استخراج نعمات کنند - و بر یک طرف ساز بردهان تقبیه‌ها پرده‌ها باشد مدور، بمقدار نخودی، که آنها را چون فروکرند دهان آن سوراخ گشاده شود و آواز مسموع گردد.»

حاج خلیفه در کشف الظنون، ارسسطو را مخترع این ساز معرفی کرده است و آن را از خانواده آلات موسیقی بادی نوشته است ...

بطور کلی ساختمان اصلی ارغنو را چند نای مختلف القامت تشکیل میدهند که به تناسب معینی در کنارهم نهاده شده‌اند. شکل و نام این ساز بتناسب اینکه چگونه مورد استعمال قرار بگیرد بوجوه ذیل خواهد بود:

۱ - اگر دمیدن در این نایها بوسیله دهان آدمی صورت پذیرد آنرا ارغنو دهنی گویند (ما تند ساز دهنی).

۲ - چنانچه بوسیله مشگ یا خیک یا انبانی (منفح) دمیده شود آنرا نای مشگ، نای خیک یا خیک نای، و نی انبان می‌گویند.

۳ - چنانچه بوسیله دم (دمی شبیه دم آهنگران و روی گران) هوا را در لوله‌ها بجربان بیندازند آن را ارگ کویند - این دم ممکن است بوسیله پا یا دست بعمل درآید در اینصورت آن را ارغون یا ارگ پائی وارغون یا ارگ دستی مینامند.

۴ - اگر بوسیله دم قابل حمل نواخته شود به آن ارغون دستی یا آکورددون میکویند.

۵ - چنانچه بوسایل الکتریکی دم‌ها را بحرکت درآورند آن را ارگ الکتریکی مینامند. این نوع ارگ هم‌اکنون در کلیساها بزرگ موجود است و نواخته میشود.

نکته‌ای که لازم است تذکار شود اینستکه پاره‌ای از شاعران متقدم یا نویسنده‌گان تاریخ، ارغون را سازی از خانواده آلات موسیقی زمینی پنداشته‌اند - چنانکه خاقانی سروده:

انگشت «ارغون» زن رومی «بدزممه» بر

تب لرزه تنا تنانا بر افکند

نظمی سروده:

باز ای معنی ره دلپسند بر «او تار» این «ارغون» بلند
حافظ نیز در بیت ذیل ارغون را همچون یک ساز زمینی معرفی کرده است:
مغنی بزن «چنگک» در «ارغون» پیر از دلم فکر دنیای دون
مسعودی (نویسنده قرن چهارم هجری) نیز ارغون را «ذوال او تار کشیر»
نوشته است:

این احتمال هست که ارغون در ابتدا سازی زمینی بوده ولی بعدها تبدیل به ساز بادی شده است -- منوچهری در بیت ذیل این لفظ را بصورت «ارغن» نقل کرده است:

همه روزه دوچشمت سوی معشوق همه وقت دوگوشت سوی «ارغن»

ایضاً بصورت ارغون:

چوطوبی گشت شاخ بیدو شاخ سرو نوزوگل
نشسته «ارغون» سازان بزیر سایه طوبی

۱۵ - نای رویین

رجوع شود به نای .

۱۶ - دستاورونجن

پدیدآمد هلال از جانب کوه -- پسان زعفران آلوده محجن
چنان چون دوسر از هم باز کرده -- زرد مغربی دستاورونجن

توضیح :

همانطور که در مبحث خلخال نوشته شد، دستا بر نجن یا دستاورونجن زنگوله هائی بوده که رقادان بدست خود می بستند و بهنگام پایکوبی اصول یا وزن موسیقی را با صدای آن نگاه میداشتند -- چگونگی ساختمان این خلخالها یا دستاورونجنها متفاوت بوده گاهی بصورت هلال ساخته می شده و درون آن زنگوله های خردی تعبیه می کرده اند -- در شعر فوق دستاورونجنی مورد نظر است که از زرد مغربی و بشکل هلال ساخته شده دوسر آن از یکدیگر باز گشته است ۱ .
کلمه دست آور نجن با املاء های مختلف در فرهنگها ثبت شده است، از جمله در لغت نامه دهخدا؛ دست آور نجن دستا بر نجن دستا بر نجن دست بر نجن دست رونجن دست آور نجن یا دست آور نجن ثبت شده است .

۱۷ - درای

کامکاری ، کو چه خشم خویشتن را ندیده روم ^{گش}
طوق زدن را کند در گردن قیصر «درای»

توضیح :

این لفظ بصورتهای : « در -- درا -- درای » دیده شده است .

۱ - در شماره ۸۱ مجله موسیقی ص دوم در مقاله ای که بقلم اینجانب است به اعتبار نسخه ای که در دست داشتم بیت دوم را چنین نقل کرده بودم ، چنان چون «دوسر» از هم باز کرده زمزمه ریکنا دست رونجن و به همین سبب لفظ «دوسر» گیاهی که در میان زراعت گندم وجو روید معنا شده بود -- دوست داشتمند وارجمندم آقای دکتر ضیاء الدین سجادی این بنده را متوجه سهوی که شده بود نمودند : بنابراین ضروری دانستم در این مقام از ایشان تشکر کنم .

مولوی فرماید :

رنگ و بلو، غماز آمد چون جرس
از فرس آگه کند بانگ جرس
تابدانی بانگ خر از بانگ «در»

نظامی گفته :

ز حلقوم دراهای در افغان
مشبك‌های زرین عنبر افغان
کلیم سروده :

زند به نفمه داود طعنه صوت و صداش

زمانه بر گلو هر خری که بسته درائی

به اعتبار اشعار فوق مسلم است که درای، زنگ یا جرس بوده است،
ولی شک نیست که میان زنگ یا جرس و درای تفاوت‌های موجود بوده است،
ذیرا نظامی گفته :

به غلغله درآمد جرس با درای بجوشید خون از دم کرنای
آندراج این تفاوت را بوجه ذیل توجیه کرده است: «جرس بفتح
اول و ثانی بروزن عس - درای - لیکن از این بیت خواجه نظامی که «بغلغله
درآمد جرس با درای» بینهمان تفاوت معلوم میشود و این مبنی بر آنستکه نزد
بعضی جرس آنستکه بر اطراف آن شاخها باشد همانند مژه‌های چشم و آن را
«زنگ» نیز گویند و بستان آن شعار پیکان است و «درای» آنکه مشابه پیاله
باشد و شاخها ندارد و میتوان گفت که اینجا بینهمان فوق‌کلانی و خردی ملحوظ
است - جرس آنچه کلان باشد - و درای آنچه خرد بود، و غرض شاعر آنستکه
همه سازهای جنگ بنوازش درآمد - کذا فی الشرح - اما آنچه بعد استقراره
و تبعیب بسیار معلوم شد، آنستکه: جرس بمعنی مطلق چیزی است که آوازدهد
و آن را انسواع میباشد - گاهی بصورت پیاله سازند - و گاهی بصورت گوی
پردازند - و هر دو نوع از روی بود چنانکه گذشت - و گاهی بصورت تابه از
هفت‌جوش سازند و به پنک‌زدن آواز دهد و این بعینه بصورت آن ساعت نواز بود
که معمول هند است »

بر بنیاد نظریه مؤلف آندراج - درای یا جرس از لحاظ ساختمان

متفاوت بوده‌اند و بصورت‌ها و اشکال مختلف ساخته می‌شده و بهنگام‌های مختلف نواخته می‌شده است.

گاهی بصورت زنگ‌های تهیه می‌کشته و به گردن چهارپایان می‌بسته‌اند.

منوچهری سروده است:

شاد باشد که جشن مهرگان آمد

بانگ و آوای درای، کاروان آمد

سنایی گفته:

بارو، رفتن، بر اشتراست ولیک ناله بیهده درای، کند

گاهی همچون گوئی ساخته می‌شده و در بزمها مینواختند.

حکیم خاقانی سروده:

روزها کم خور، چو شبها نوعروسان درز فاف

زقه‌هاشان از درای مطرب الحان دیده‌اند

فردوسي سروده:

همه شهر زآوای هندی درای ذنالیدن بر بط و چنگ و نای

تو گفتی درو بام رامشگر است زمانه به آرایش دیگر است

و در بعضی موارد همچون یک راز جنگی بکار میرفته است، در این صورت زنگ‌های

عظیمی بوده که بر گردن شتر یا پیل می‌بستند و یا احتمالاً بر پشت چهارپایان

قرار میدادند و با کوبه یا پتک به صدا درمی‌آوردند.

نظمی سروده:

در آینده هرسو «درای شتر» ^{کتاب علوم اسلامی و مطالعات اسلامی} زبانگ تهی مغز را کرده پر

فردوسي فرموده:

بیارای «پیلان به زنگ و درای» جهان کر کن از ناله کر نای

۱۸ - چلب

آخته چنگ و «چلب» ساخته چنگکو رباب

دیده بشکر لبان، گوش به شکرتوبین

توضیح:

صاحب برهان قاطع نوشه: «چلب بروزن حلب، سنج را گویند و آن دو پارچه،

برنج تنک پهنه باشد که در بازی گاهها و نقاره خانه‌ها برهم زنند و بنوازنند.^۱
در حاشیه همین فرهنگ بقلم آقای دکتر محمد معین نوشته شده: « در نسخ
با بای فارسی آمده ، ولی در اشعار بهردو معنی با باه موحد است بمعنی سنج:
فرخی سیستانی :

چشمۀ روش نبیند دیده از گرد سپاه
بانگه تندرنشند گوش ، ازغو کوس و « چلب »
در نسخه رک : جلت - از ترکی « چلبک » بهمین معنی ... »

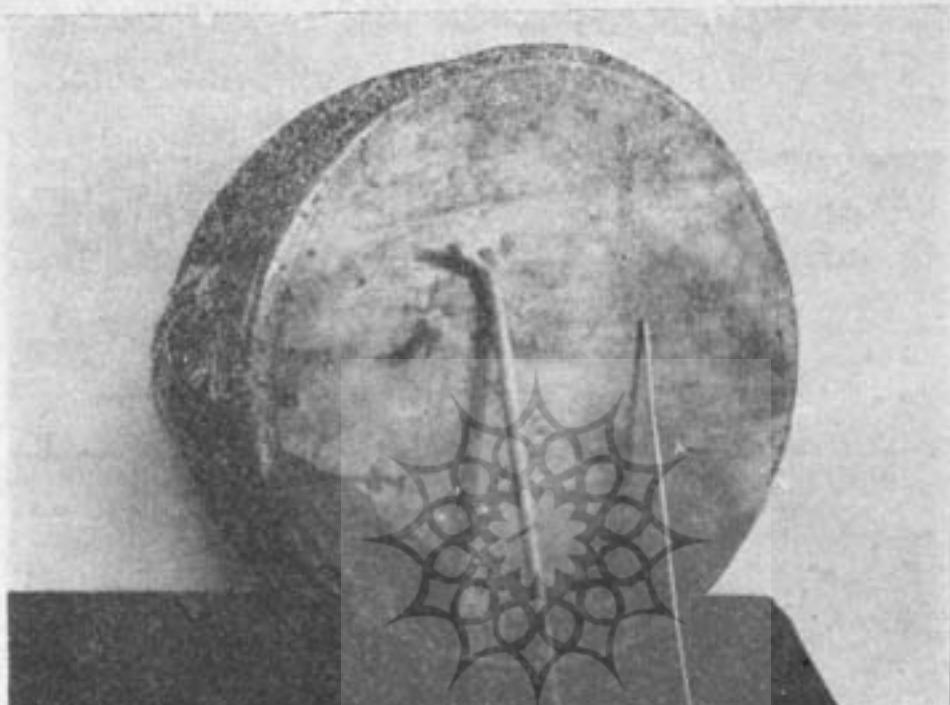
آنندراج آن را « چلب » با بای فارسی نقل کرده و مینویسد : « بر وزن
حلب (ف) دوطبقه پهنه که از برنج سازند و برهم زنند - در جنگ و عروسيها
متداول است و آن را سنج نیز گویند و صنج عرب آنست . فردوسی گفته :
چویک پاس بگذشت از نیمه شب زیبیش آندرآمد خروش چلب^۱ »
شواهدی که ذکر شد موارد استعمال این سازرا در هنگامه‌ها و کارزارها
مسلم می‌سازد ولی تردیدی نیست که نوع کوچکتر آن نیز ساخته می‌شده و
رقاصان به انگشتان خود می‌بستند و بهنگام پایکوبی بسدا در می‌آورده‌اند -
موسیقی‌دانها به ساز اخیر « زنگک » می‌گفتند و در زیان عامیانه چپ چپ (با کسر
ج) گفته می‌شده - تا اواخر دوره ناصری داوایل سلطنت پهلوی این نوع رقص
رواج داشته است - آقای روح الله خالقی نوشته‌اند^۱ : « از کسانی که در این نوع
رقص مهارت داشته‌اند عروس واخترزنگی و زهره دختر واحد و حشمت را نام
می‌برند - عروس زنگک « چپ چپ » و زهره‌ای واحد « زنگک زین » را خوب
می‌گرفته است ... »

۱۹ - طبل

وقت سحر گه کلنگ تبیه‌یی ساخته است
وزلب دریای هند ، تا خزران تاخته است

۱ - در فرهنگ آنندراج با بای فارسی ثبت شده بنحوی که نوشته شد -
ولی چون قافیه مصراع نخستین شب است بی‌گمان این یکی نیز باید چلب با بای
موحد است - ضمناً لازم است تذکار شود که فرهنگ نظام مصراع نخستین را « تیره
شب » ثبت کرده است .

میخ سیه بر قفاش تیغ برون آخته است
 «طبیل» فرو کوفته است، خشت بینداخته است
 ماه تو منخف در گلوی فاخته است
 طوطیکان با حدیث، قمریکان با این



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

توضیح :

طبیل همان دعل^۱ است و آن استوانه مجوفی است که دوسوی آن را پوست گرفته‌اند – این لفظ بصورت ترکیبی به کرات در قلم و نثر بکار رفته و معانی مختلفی دارد – اندراج نوشته: «طبیل امان زدن – زنهار و امان خواستن است».

شفیع اثر سروده:

روز میدان چون گذارد جرأت پادرمیان
 هیزند خصم از طبیدنهای دل «طبیل امان»

۱ - سرگذشت موسیقی ایران جلد اول ص ۴۸۱ .

طبیل باز - طبیل باشد ، چون باز را بر مرغان آبی سردهند ، دوال بر آن طبیل میزنند و از آن آواز ، مرغان بپرند ، پس باز یکی را از آنها شکار می‌کند - هیر شکاران ، و قراولان اسب دارند و ترکان اکشیدارند - هیر معن قطرت سروده :
بصحرائی که ترک من شکار انداز میگردد

دل قالب تهی گردد و «طبیل باز» میگردد

« طبل بازگشت - روزانه چون دو فوج با هم جنگ میکردند، وقت شام طبل بازگشت میزدند تا هر دو فوج بخیمه گاه روند ...

«طبل جدال» = «طبل جنگ» - هر کدام میزوف است - نویسنده

ظهوری سروده:

زدست با افق این دیار، طبل جدال
میرزا حلال اسر سروده :

آسمان روزی که از خود شمد «طبل‌جنگ» زد

صلح کل آمد به دامان دل ما حنگ ک زد

«طبل حیدر رازی» : فراغت علمی الرحمه در شرح ابن بست اوحد الدین

انواعی:

تبیغ تو تیغ حیدر عربی کوس تو طبل حیدر رازی
آورده که شخصی بود از دیار ری که همیشه لاف شجاعت زدی واژبرای
این دعوی طبل برداشته از شهر بیرون رفته که من بجنگ شیر میروم ، و
اگر احیاناً شیری بلکه روپاها دیدی طبل از دوش قرو گرفته و آن طبل را با
طبل شکم بنواختن در آوردی چون او را از نواختن این دو طبل سوال کردند
جواب دادی که نواختن طبل بواسطه آنستکه شیر بترسد و نواختن طبل شکم را
علت آنستکه من نیز میترسم «طبل در زیر گلیم ماندن» - بی نام و نشان ماندن -
چه رسم است که چون پادشاهی یا امیری بمیرد طبل و نقاره آن را واژگون ساخته
و گلیمی بر آن انداخته همراه تابوت او میبیند - اوحد الدین انوری سروده است:
موافقان تو بر بام چرخ برده علم مخالفان ترا «طبل مانده زیر گلیم»
«طبل در حیل» - آن طبل که وقت کوچ کردن از منزل زند
طبل شادی - در جشن و سور نوازنده : میرزا رضی دانش سروده است:

شد بهار و ابر در فکر سرانجام گل است
«طبیل شادی» زن که فتح توبه برنام گل است
«طبیل سلیمانی و طبل اسکندر» = هر کدام معروف است - میرزا جلال

اسیر سروده :

شکوه وحدت ش روزی که زد «طبیل سلیمانی»

دل موری طبید و اضطراب بحر پیدا شد

*

گر صدائی میکنی گوش از تهی مغزی پرست
شوکت آوازه طبل سکندر هیچ نیست
«طبیل عس» - طبلی که نیم شب زنند برای امتناع سیر مردم در کوی و
برزن - نظیری نیشا بوری سروده :
ملک خفت و عس طبل سوم زد شدیم از زحمت اغیار فارغ
نظیر این تر کیبها زیاد است و میرساند که این ساز یکی از متداول ترین
آلات موسیقی ضربی در روز گاران گذشته بوده است - منوچهری دریک بیت
دیگر این نام را استعمال کرد و نوازندۀ طبل را طبال نوشتند است :
رعد پنداری، «طبال» همی «طبیل» زند پر در بوالحسن بن علی بن موسی

*

۳۰ - نقیر

هر روز درخت با خیر دگر است و ز باد سوی باده سفیر دگر است
هر روز کلنگ با «نقیر» دگر است مسکین ورشان با بام وزیر دگر است
هر روز سحاب را مسیر دگر است
هر روز بنات را دگرزینت ورنگ

توضیح :

انتدرج نوشه : «نقیر» بمعنای ناله و فنان و آواز و بفارسی نام سازی و
برادر کوچک کر نارا گویند ..

در شعر هنوچهری لغت نقیر بمعنای آواز و نغمه و نوا است - اما سیفی در
بدایع الصنایع بهردو معنا ، هم بصورت ساز وهم بمعنای بازگشتن آن را استعمال

کرده و کلمه نفیرچی را که نوازند نفیر است بکار برده است .
ماه « نفیرچی » ، همکن این جور میر من

تا نگذرد ز جور تو از مه نفیر من
نفیر در روزگار ما به شیبور اطلاق میگردد .

*

۳۱ - رود

تا هزار آوا از سرو برآرد آواز گوید: اورامزن ای باربد « رود » نواز

توضیح :

« رود » در لغت بچند معنا ، و در موسیقی به سه معنا آمده است :

۱ - بمعنای وتر یا سیم یا رشته‌ای که بسازهای زمی پندند - سنای سروده :
آنچه نتوانند زد آن دیگران بر هفت « رود »

آن نوا ، ازدست چپ ، آن عاه بریکتا زند

نظمی سروده :

می نهادند و چنگ ساخته شد از زدن « رودها » نواخته شد

۲ - بمعنای سازی که به آن بر بط یا عود گویند : منوچهری سروده :

بزی با امانی و حور قبائی به « رودغوانی »^۱ ولحن اغانی

تا هزار آوا از سرو برآرد آواز گوید: اورامزن ای باربد « رود » نواز

۳ - بعنوان مطلق ساز کاخ علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

منوچهری سروده : رسال جامع علوم انسانی

مرغان همی زند همه روز « رودها » گویند زار زار همه شب سرودها
رجوع شود به بر بط^۲

-
- ۱ - غوانی زنانی را گویند که زیبائی آنان بکمال است و حاجت به آرایش ندارند . همچنین به سرایندگان و مفاسیان و آواز خوانهایم اطلاق میشود .
 - ۲ - تعالیی در وصف باربد گوید : « ... پس از آن دستان سین اندرسین را خواند و نواخت . چنانکه شنوندگان از آهنگ زار زار ابریشم رود و از زیر و به سرود او مجدوب و مبهوت شدند . » هویداست که سیم‌های رود را در آن روزگاران از ابریشم میساخته‌اند .

بخش سوم

نام موسیقی دانها

۱ - باربد و بامشاد

بلبل پاغی به باع ، دوش نوائی بزد خوبتر از «باربد» خوبتر از «بامشاد»
توضیح :

الف باربد :

صاحب برهان نوشت : «باربد یضم بای ایجد و سکون دال بین نقطه ، نام
مطرب خسر و پروز است ، گویند اصل او از جهرم بوده که از توابع شیراز است
و در فن بر بطنوازی و موسیقی دانی عدیل و نظیر نداشته و سرود مسجع از مختبرات
اوست و آن سرود را خسر و اانی نام نهاده بود». باربد بفتح بای ایجد هم
آمده است .

ستان جامع علوم اسلامی

نام باربد بالاملاهای مختلف ثبت شده از آن قبیل است : «باربد - فهلهبد -
فهر بد - فهلوذ - پهلهبد و پهلهبد ...» کریستن سن گوید : «باربد در خط پهلوی
ممکن است **Bahl (a) badh** خوانده شود و چون در تصحیح فارسی غالباً ب
و پ تشخیص داده نمیشود ، این کلمه را پهلهبد خوانده اند ، و با وجه اشتقاق
غلط آنرا به کامه **Pahlav** (پارت ، پهلوان) نزدیک کرده اند .
باید دانست که پهلهبد در خط پهلوی ممکن نیست «باربد» خوانده شود
پس صحیح ، همین شکل اخیر است .

تعالیٰ گوید : «نام نوازنده مشهور دورهٔ خسروپر ویز که بصورت پهله بذ و در عربی فهله بذ تصحیف شده است و این همان پاربد است. »

رشیدی مینویسد : «... جهرمی بود و سرود خسروانی که سرودی است مسجع درین خسروگفتی و پشم با خطاست و این مرکب است از «بار» به معنی رخصت دادن و «بد» به معنی خداوند و دارندۀ ، زیرا که پر ویز او را اذن دخول در مجلس به همیشی اوقات داده بود ..

قرهنهنگ سروری : اورا در نواختن بر بطر و علم موسيقی بی نظیر دانسته است - صاحبان انجمن آرا و اندراج مینویسند : «درین خسرو او و نکیسا اسباب طرب بوده اند و تصرفات داشته اند» .

نظمی گوید :

ستای پاربد دستان همی زد
نکیسا چنگ کرا کر «خوش آواز
واما ماجرا ی تقرب پاربد به بارگاه خسروپر ویز چنانکه تعالیٰ و دیگر
مورخان نقل می کنند به اختصار چنین است : سرکش پیش از پاربد خنیا گر و مطریب
شاه بود ، و از آمدن پاربد به دریار خسروپر ویز ممانعت میکرد - پاربد به
حیله وارد با غ خسروش و خود را بالای درخت کوهی سالی که مجلس بزم خسرو
در سایه آن مهیا میگشت مخفی کرد همینکه مجلس آراسته شد و پر ویز از پاده
سر هست گردید پاربد به تغییر پرداخت ، آواز و ساز او چنان مطلوب خسرو قرار
گرفت که خواستار وی شد - هیگوئیند نخستین قطعه ای که نواخت «سین اندر
سین»^۱ بود که میین همین ماجرا است زین ای پاربد جامعه ای سین دربر گرده بود و
بر بطری سین رنگ نیز در کنار داشت و بن بالای درخت سین و خرمی پنهان شده بود -
از آن زمان پاربد بدر بار خسرو راه یافت و مورد مهر شاه قرار گرفت - اما

۱ - تعالیٰ گوید ، پاربد در ملاقات اول دستان یزدان آفرید را برای خسرو
خواند بعد دستان پرتو فرخادر را بسمع او رسانید که همان شادمانی را می بخشد که
توانگری از پس درویشی می بخشد - پس از آن دستان سین اند سین را خواند
و نواخت ، چنانکه شنوندگان از آهنگ زارزار این یشم رود و از زین و به سر و داد
مجذوب و مبهوت شدند .

از پایان زندگی باربد روایات متفاوتی نقل می‌شود – تعالیٰ نقل میکند :
«که سرکش و باربد هردو از رامشگران خسرو پرورین بودند ولی سرکش
که به برتری باربد و توجه شاه نسبت بدوساخت میورزید ویرا مسموم ساخت
خسرو از مرگ وی بسیار اندوهناک گشت و چون دریافت که سرکش موجب
مرگ باربد گردیده است بدوقفت من از شنیدن آواز باربد پس ازاو از تولد
میبردم و میخواستم که در پی آواز او آواز تو گوشدهم و توازن یافته نیمی از لذت
مرا ازین بردهای شایسته مجازات هستی - سرکش پاسخ داد : شاه اگر بخواهی
نیمی از لذتی را که برایت باقی مانده است ازین بیری تو خود همه آنرا ازین
بردهای - و بدینگونه شاه از تقصیر اودر گذشت ...»

واما «ابن خردادبه» در رساله اللهو والملاهی حکایتی کاملاً سوای آنچه
تعالیٰ نقل کرده ثبت نموده است ترجمه عین مطالب ابن خرداد به چنین است :
«(حکایت کنندگه) : روزی خسرو پرورین درین راه پسری «شرکاس»^۱ نام
را از اهالی ایران دید که بدنبال گاو خود که «کود» حمل می کرد راه میرفت
و آواز میخواند - شاهنشاه را صدای این جوان خوش آمد وامر فرمود اورادر
اختیار پهله بگذارند تا تعلیم آواز بگیرد - این جوان با استعداد تا آنجا در
موسیقی پیشرفت کرد و توانا شد که پهله برا او حسد ورزید و وی را بقتل
رسانید -

روزی پرورین «شرکاس» را طلب کرد ، پهله بز عرض کرد : بیمار است -
سرانجام خسرو از واقعه آنگاه شد ، به پهله بز گفت : شعله حسد تا آنجا در دلت
زبانه کشید که جوانی را که من از صدایش لذت میبردم بقتل رساندی - تو نیمی
از سرور من را تباہ کردی بنا بر این گزیری نیست که به کیفر برسی - و آنگاه
دستور داد اوراز بز پایی پیل بیفکند - پهله بز گفت : اگر من نیمی از سرور شاهنشاه
را تباہ کردم خسرو با کشتن من آن نیم دیگر را نیز تباہ خواهند کرد - آیا
جنایتی که در حق شادمانی و طرب خود می فرمائید عظیم تر است یا آنچه من
هر تکب شده ام ؟

کسری گفت : سخنی بجا گفتی ، بخدا سوگند که زندهات نگاه خواهم

۱ - بی گمان همان سرکش است .

داشت - سپس فرمان داد تاوی را آزاد سازند . . « پهلوی بعد از وفات کسری
مدت‌ها در قید حیات بوده است »

بامطالعه آنچه که فردوسی راجع به پایان کار بازبند سروده اعتبار مطالب
مندرج در رساله اللهو والملاهی آشکار میگردد :

چو آگاه شد بازبند زانکه شاه پرداخت رای و بی کام گاه
ببرید هر چار انگشت خویش بریده همی داشت درمشت خویش
چو در خانه شد آتشی بر فروخت همه الٰ خویش یکسر بسوخت
هويداست که بازبند بعد از مرگ خسرو پرويز در قید حیات بوده است ،
بهمن سبب می بايست ما جرای نقل شده توسط تعالیی و دیگران را اندکی باشک
و تردید مطالعه کرد و اعتبار بیشتری برای مطالب ثبت شده توسط ابن خرداد به
قابل گردید .

در دیوان نظامی کمتر سخنی از سرکش گفته شده ، آنچه هست توصیف
مجالسی است که به نیروی هنر بازبند و نکیسا رونق می یافته است -

از این سو بازبند چون بلبل مت ز دیگر سو نکیسا چنگ در دست



ستای بازبند دستان همی زد پیشیاری ره مستان همی زد
نکیسا چنگ را خوش کرده آغاز فکنه ارغون را زخمه بر ساز



نکیسا چون زد این افسانه بر چنگ کاخ علوم انسانی رساله اللهو والملاهی بازبند
رساله اللهو والملاهی

باز درجای دیگر سروده :

نکیسا چون زد این طباره بر چنگ ستای بازبند بر چنگ



نکیسا زود چنگ خویش بنواخت چو رود بازبند این پرده پرداخت



ستای بازبند بر چنگ آواز نکیسا چون زد این افسانه بر ساز

۱ - کنایه از آلات موسیقی است .

نکیسا چون زشاه آتش برانگیخت
به استادی نوائی کرد بر کار

سنای باربد آبی بر او دیخت
کزو چنگک نکبا شد نگونسار

شاید بتوان به اعتبار شواهدی که نقل شد موضوع باربد و سرکش را منتب
به باربد و نکیسا دانست -

در هر حال تردیدی نیست که باربد علاوه بر صدائی خوش و مهارت در
نواختن پربط^۱ و سه تار در ساختن وابداع آهنگ نیز توانائی کافی داشته است -
معروف است بخاطر آنکه خسرو از تکرار نعمات ملول نگردد باربد برای هر
روز از سال لحنی ساخته بود - از میان این الحان نامی لحن در دیوان نظامی
و شاعران دیگر و در فرهنگها ثبت شده است که در زیر نام آنها را چنانکه در
دیوان نظامی (مبحث خسر و شیرین) آمده است نقل می کنم -

۱ - گنج باد آورد - ۲ - گنج کاو - ۳ - گنج سوخته - ۴ - شادروان
مروارید - ۵ - تخت طاق دیسی - ۶ - ناقوسی - ۷ - اورنگی - ۸ - حقه
کاوس - ۹ - ماء بر کوهان - ۱۰ - مشگک دانه - ۱۱ - آرایش خورشید -
۱۲ - نیمروز - ۱۳ - سین در سبزی - ۱۴ - قفل رومی - ۱۵ - سروستان -
۱۶ - سرو سهی - ۱۷ - نوشین پاده - ۱۸ - رامش جان - ۱۹ - ناز نوروز
یا ساز نوروز - ۲۰ - مشگویه - ۲۱ - مهر گانی - ۲۲ - مروای نیک -
۲۳ - شب دیز - ۲۴ - فرخ - ۲۵ - فرخ روز - ۲۶ - غنچه کبک دری -
۲۷ - نخجیر گان - ۲۸ - گین سیاوش - ۲۹ - گین ایرج - ۳۰ - باغ شیرین.
صاحب بر هان نوشه: نظامی در خسرو و شیرین ذکر نام الحان سی گانه
را کرده ولی سه نام از این هارا که: آین جمشید - راح و دروح - و نوبهاری باشد
نیاورد است، اما چهار نام دیگر که: ساز نوروز - غنچه کبک دری - فرج روز

۱ - کلیه فرهنگها و تاریخها باربد را پربط نوار ثبت کرده اند منحصر
فرهنگ شاهنامه دکتر شفق است که وی را چنگکن و آواز خوان در بار خسرو و شیرین
نوشه است - نظامی نوازنده کی سازی بنام دهروز را با اونسبت میدهد. حدیث باربد
با ساز دهروز - همان آرامگاه شه بشهر و د.

و کیخسرو^۱ می باشد آورده است و چون برای هر یک بیتی فرموده بنا بر این می باشد که سی و یک لحن باشد حال آنکه سی لحن مشهور است . اثاعمل.

در حاشیه فرنگ بر هان قاطع آقای دکتر محمد معین نوشته اند : « روايات موجوده اختراع دستگاههای موسیقی ایران را بیار بید نسبت میدهند ، در واقع این مقامات پیش از بار بید هم وجود داشته ولی ممکن است که این استاد در آنها اصلاحات و تغییراتی وارد کرده باشد – در هر حال بصورتی که در آمده است آنرا منبع عمده موسیقی عرب و ایران بعد از اسلام باید شمرد و میتوان گفت که در ممالک اسلامی مشرق ، هنوز الحان بار بید باقی است زیرا که شرقیان در این رشته اقتضت بسیار محافظه کار هستند ... »

مثالی اختراع خسروانیات را بیار بید نسبت داده و گوید : در این زمان هم مطریان در بزم ملوك و سایر مردمان می نوازنند – در واقع کلمه خسروانی بر یک دستان اطلاق نمیشده است – « عوفی » از نوای خسروانی نام برده است و ظاهر امر ادش همان هفت دستگاه شاهانه است که مسعودی آنرا « الطرق الملوکیه » نامیده است – مطابق روایتی که بر اون Browne نقل کرده : بار بید برای بزم خسرو ۳۶۰ دستان ساخته بود چنانکه هر روز دستان نو می نواخت –

بنا بر آنچه گذشت دستگاههای موسیقی مفسوب بیار بید مرکب از :

هفت خسروانی – سی لحن – و ۳۶۰ دستان بود که با ۱۴۰۰ هفته و سی روز ماه و سیصد و شصت روز سال ساسانیان تناسب داشته است . در دیوان منوچهری و بسی از تویسند گان ایرانی اسامی بسیار از آوازهای موسیقی می بینیم ولی از هیچیک معلوم نمی توانیم کرد که آیا مقصود یکی از سی لحن است یا یکی از ۳۶۰ دستان – (نقل از کریستن سن ترجمه ص ۳۴۴ – ۳۴۵ – و متن فرانسوی ص ۴۸۶ – ۴۸۷) ... »

منوچهری در بیت ذیل نیز نام بار بید را آورد و وی را رود نواز معرفی کرده است :

تا هزار آوا از سرو بر آرد آواز
گوید اورا هزا ای « بار بید رود نواز »

۱ - در هیان سی لحن بار بید که نظامی نقل کرده نعمه ای بنام کیخسروی دیده نشد - هویدا نیست که صاحب بر هان درجه نسخه ای چنین نامی را دیده است .

ب - بامشاد

از احوال و آثار این هنرمند مطلبی که سزاوار استنساخ باشد بدت نیامد - صاحب برهان نوشته است : «با مشاد نام مطربی است که او نیز مانند پاربد عدیل و نظیر نداشته» آقای روح الله خالقی در کتاب نظری بموسیقی جلد دوم نوشته اند : «دیگر با مشاد ورامین یا درامین» و آزاد وار چنگی که آنها از مطریان و مقنیان ورامشگران دوره خسروپر وین بوده اند . سایر فرهنگها هم بهمین اکتفا کرده اند که : «نام مطربی بوده بی نظیر مانند پاربد .»



۳ - زلزل

صلصل بلحن «زلزل» ، وقت سپیده دم

اشعار بونواس^۱ همی خواند و جریر^۲



یکی چون معبد^۳ مطرب ، دوم چون زلزل رازی

سیم چون ستی زرین^۴ چهارم چون علی بیکی^۵

توضیح :

همانطور که قبلاً اشاره کردم رشته های را که بر دسته سازه های ذهنی می بندند در قدیم دستان می گفتند این عمل را امن و زیرده بندی میگویند - چگونگی

۱ - بونواس / حسین بن عائی یکی از فضلا و دانشمندان قرن دوم هجری بوده و در دستگاه هارون الرشید مقامی ارجمند داشته است وفات وی در ۱۹۸ هجری اتفاق افتاده است .

۲ - جریر بن عطیه بن الخطیف شاعری بزرگ و بقوت و وسعت تخیل شهرت دارد طبعتش به هجوسرانی متمایل بود وفات او در ۱۱۰ هجری اتفاق افتاد .

۳ - معبد یکی از موسیقی دانهای صدر اسلام است که در متن از وی سخن بمیان خواهد آمد .

۴ - ستی زرین نیز مطربه ایست که ازوی سخن خواهم گفت .

۵ - علی بیکی موسیقی دانی است که چگونگی احوالش برها مجهول است .

قرار گرفتن این دستاها در روی دسته ساز مخصوص قواعدی بوده که ذکر شد در اینجا جایز نیست . معروف است که هنرمندانی مانند زلزله‌رازی - فارابی و صفی الدین عبدال المؤمن ارمومی در این زمینه مطالعات بسیار دقیق کرده‌اند هنوز هم نام یکی از این دستاها به «وسطای زلزل»^۱ معروف است .

درباره زلزله‌رازی آفای دکتر علی مظاہری مقاله‌جالبی در شماره سیزدهم سال ۱۳۲۶ مجله موسیقی نوشته‌اند که قسمت‌های از آن را در اینجا نقل می‌کنم : «... یک نسخه خطی عربی در کتابخانه ملی پاریس وجود دارد ، شرح مقامات خریری که مؤلف اسپانیولی آن البشری یعنی اهل Xérès است که شراب آن معروف است - این مؤلف از یک نفر شارح ایرانی «مقامات» موسوم به «الفنجده» یعنی اهل پنجده (نژدیک کوچ همدان که آخر قرون وسطی ویران شد) مطالبی شیرین نقل می‌کند ، از آن جمله در شرح مقامه هیجدهم روایتی است منقول از «القاسم بن زرزل» نی زن در حوال «زنام» نی زن مشهور نوه‌های هارون الرشید «معتصم» و «وانق» به این عبارت که : قاسم گفت از پدرم «زرزل» شنیدم که ... «زنام» نقل کرد که معتصم در معرض مرگ بود ، روزی حکم کرد کشته مخصوصش را موسوم به «زلاله» حاضر کنند . بعد امر کرد به زنام که با اوی سوارشود ، آنگاه صاحب حکایت گوید : معتصم گفت : «یا زنام ، گفتم : لبیک يا امیر المؤمنین . گفت نی را برگیر و تصنیف : «یا منزلى لم تبل اطلاله» را برای ما بزن ، گفتم فرمانبردارم و مکرر این تصنیف را در نی میزدم . و خلیفه مانند بجهزار زار می‌گریست .»

این قاسم که حکایت زنام را برای «پنجده» نقل می‌کند ، ظاهرآ خودش هم مانند پدرش «زرزل» استاد نی زنی بود و چون «زنام» هم نی زن بوده و هم مختروع یا اصلاح‌کننده سازیست که پیری مزمار خوانند و در اسپانیا به آن می‌گفته‌اند : الزلامی یعنی زنامی (بنام مختروع آن) تماماً از یک صنف بوده‌اند و هنر نی زنی را بطور استاد و شاگردی از هم‌آموخته بودند قرابت مخرج «راه» و «لام» را اگر منظور بداریم «زرزل» مذکور در «شرشی» و «زلزل» داشتی منوچهری

۱ - پرده وسطای زلزل بعد از وسطای ایرانی بسته می‌شود ، یعنی اگر سیم به عود را دو فرض کنیم وسطای ایرانی می‌بعل و وسطای زلزل می‌گرن koron می‌شود .

یکنفر است و این استاد نی زن مدتنی قبل از منوچهوری ظاهراً در دربار آل بویه نی میزده و شهرتی داشته است.

نام زلزل رازی در حقیقت «زالذر» است و پدر رسم هم بدين فام مشهور بوده و این کلمه معنی «صاری ساچلو» موی زرد میدهد، خواه اینکه زرزل سرخ موی بوده مانند بسیاری از دیالمه، خواه اینکه همنام پدر رستم بوده است. آنچه از نوشته آقای دکتر مظاہری مستفاد می شود زلزل نی نواز ماهری بوده است - ولی تحقیقاتی که راجع به پرده بندی عود کرده محقق می باشد که به نوازنده‌گی این ساز نیز آشناei داشته است.

زلزل مطالعاتی در مورد گامهای موسیقی ایرانی کرده است که صاحب مقاطع المعلوم از آن یاد کرده و ابونصر فارابی در کتاب الموسيقی الكبير بدان اشاره نموده و همانطور که در مقدمه این فصل تذکار کردم یکی از پرده‌های عود را بنام او نام گذاری کرده است - ابوعلی سینا در کتاب شفا و صفی الدین عبدال المؤمن ارمومی نیز در ادوار و شرقیه به ابداعاتی که زلزل در زمینه تشکیل گامهای موسیقی کرده است اشاره کرده‌اند -

در کتاب نظری به موسیقی (ج دوم) نام زلزل، منصور بن جعفر زلزل نوشته شده و تاریخ حیاتش یک قرن و نیم پیش از فارابی ثبت گشته است - به این حساب در سال ۱۰۹ هجری متولد شده و در سال ۱۸۹ هجری وفات کرده است.

ژوشنگ اعلام اسلامی و مطالعات فرنگی

۳ - «بوشعیب» - «بودر» - «صبور پادسی» - رودکی

در خراسان: «بوشعیب» و «بودر» آن «قرکشی»

و آن «صبور پارسی» و آن «رودکی تارزن»^۱

توضیح :

الف - بوشعیب

ابوشعیب صالح بن محمد هروی از بزرگان سخن سرایان دوره ساما نیست و بعید بنظر می آید که در موسیقی دست داشته است.

۱ - در بعض نسخه‌ها رودکی چنگکنن ثبت شده و با برآنجه در مبحث رودکی مطالعه خواهید کرد و چه اخیر درست تر بنظر می آید.

ب - بودر

بطوریکه آقای محمد دیبرسیا قی مصحح دیوان منوچهری در بخش «فهرست نامهای کسان» نوشته‌اند «ترک‌کشی ایلاقی، از شعرای زمان ساما نیانست و چنانکه در تعلیقات مذکور شد بعضی ویرا با «بودر» یکی دانسته‌اند، بعبارت دیگر «بودر» و «ترک‌کشی» نام شخص واحدیست» در تعلیقات نیز نوشته‌اند «برخی از ادبا بودر و ترک‌کشی را یکتن میدانند» -

لختنامه دهدخدا نیز مطالبی نظری همین‌ها که نوشته شد ثبت کرده وازاين شاعر دوبیت زیر را نقل کرده است :

ب - هنرمند ز خلق دانی کیست
آنکه با دوستان تواند ساخت آنکه با دشمنان تواند زیست
به رصورت آشکارا نیست که «بودر» یا «بودر ترک‌کشی» موسیقی دان هم
بوده است یا نه ؟

ج - صبور پارسی

شناخته نشد .

د - رودکی

ابو عبد الله جعفر بن محمد بن رودکی در رودک سمرقند بدنیآمد و در همانجا شوونمایافت - گویند هشت ساله بود که قرآن را حفظ کرد و بشاعری پرداخت «گذشته از آن آوازی خوش نیز داشت و همین موهبت او را باخنیاگران و رامشگران نام آورد آشنا کرد - چنانکه «بیختیار» نامی که استاد موسیقی بود وی را بشاغر دیگر زید و «بر بط»^۱ در آموخت . وقتی جعفر به بخارا رفت بدرگاه پادشاه آل سامان پیوست . آنجا بدستاویز هنرهای خویش نفوذ و حرمت بسیار یافت . نصر بن احمد پادشاه بخارا شیفتگی ذوق و قریمه او شد و از پس به اوصله داد توانگرش کرد - شاعر نیز ذوق و هنر خویش را در خدمت او گماشت . شعر

۱ - «همه جارود کی چنگک نواز و یا به استناد نسخه‌های موجود از دیوان منوچهری (در کتابخانه مجلس) تارزن تپت شده است . او به بر بط نوازی شهرت نداشت - از آنجا که ، دولتشاه اشاره‌ای به بر بط نوازی رود کی کرده است - میتوان احتمال داد که در جوانی بر بط آموخته ولی بعداً به نواختن چنگ رغبت پیدا کرده است .

می گفت ، «چنگک» مبنواخت و مجلس پادشاه را در ذوق ولذت غرق می کرد - درین مجالس که نام آوران و بزرگان ماوراء النهر حاضر بودند شعر او و آهنگ او شور و لطفی بی مانند داشت و بسبب همین نکته بود که بلعمی وزیر، اورا در همه عرب و عجم بی نظر می شمرد - در تأثیر و قبول شعر او همین پس که به موجب روایت مبالغه آمیز چهارمقاله یک وقت بعد از سالها آوارگی در خراسان مهجو ران موکب امیر را تحت تأثیر یادی که از جوی^۱ مولیان کرد همراه خود پادشاه به بخارا باز آورد و اگر به روایت چهار مقاله بتوان اعتماد کرد این توفیق پس عظیم بوده است .^۲

برخی این شاعر و موسیقی دان عصر سامانی را کور مادرزاد دانسته اند و پاره ای به استناد تشیبهات حسی و عینی که در اشعار او فراوان است اعتقاد دارند که کوری نیز مانند پیری و سنتی و ناتوانی فقط در سالهای پایان عمر بسرا غاو آمده است - در شرح یمینی آمده که رود کی طی شکنجه ای کور شده است « هر چه هست تصویر پایان عمر شاعر اورا چیزی شبیه هومر Homer شاعر افانهای یونان جلوه میدهد و بی شک رود کی نیز تا حدی مانند هومر پدر شاعران دیار خویش بیشمار است .»

واما در باره اینکه منوچهरی . رود کی را «تارزن» نوشته می باید گفت: لفظ تارد را میں مقام کنایہ از وقار یا سیم است نه سازی که امروز بهمین نام شهرت

۱ - مطلع این غزل چنین است :
بوی جوی مولیان آیده هی بوی یار مهر بان آید همین
این قطعه را نویسنده به صورت یک تابلو موزیکال تنظیم کرده و آهنگ پایان آن را دوست هنرمند آفای روح الله خالقی ساخته اند .

۲ - نقل از کاروان حله بقلم آفای دکتر عبدالحسین زرین کوب لازم است تذکار شود که آفای دکتر زرین کوب بعد از چند سطر که در هور د بربسط آموزی رود کی صحبت کرده اند بوی صفت شاعری و چنگک نوازه داده اند - در نخستین صفحه کتاب نیز نوشته اند ، « روزگاری در دربار بخارا بشعر و آواز خویش و با بربسط و چنگک خوش ساز خویش دلهای ناز نینان و گرد نکشان را بدام می آورده است » می پندارم مؤلف محترم این دونامر را مراد فیکدیگر دانسته اند در حالی که ساختمان و تکنیک نوازندگی این دو ساز بسیار بایکدیگر تفاه دارد .

دارد و متدال میباشد. زیراقدمت ساز اخیر باشکل و هیئت و نام امروزی آن به زمان رود کی نمیرسد – لفظ تار در تمام فرهنگها و کتابهای تاریخ منحصر این معنای رشته، و تریاسیمی که بر سازها بندند آمده است و مطلقاً عنوان سازی باشکل و هیئت تار امروزی دیده نشده است (رجوع شود به کلمه تار در همین مجموعه) ازسوی دیگر اگر بخواهیم خلاف گفته منوچهری (با اعتقاد به اینکه نسخهای موجود از دیوان او در کمال صحت و درستی و اعتبار است) سخن نگفته باشیم گزیری نیست که کلمه «تار» را بهمان معنای متعارف در فرهنگها بگیریم و بگوئیم: همچنانکه لفظ «رود» نیز به دو معنا در اشعار شاعران بکار رفته لغت تار نیز در اینجا اشاره بدیانی خاصی نیست و به هر نوع ساز از خانواده ذوات الاتار میتوان اطلاق کرد – شاید منوچهری از چگونگی سازاختصاصی رود کی بی اطلاع بوده و محض آنکه سهوی نکرده باشد به این نحو وی را معرفی کرده است –

به صورت چون در روزگار ما تقریباً آشکارشده است که رود کی چنگ نواز ماهری بوده است بهتر آنست که نوشته شود: «رود کی چنگک زن».



۴ - رامتین

حاسdem گوید که شعر او بود تنها و بس
باز نشاند کسی بر بطن چنگک رامتین
توضیح :

این نام بوجوه مختلف ثبت شده است و از آن قبیل است - رام - رامی -
رامین - رامتین^۱ -

۱ - خاقانی سروده:	گرچه تن چنگک شبے ناقه لیلی است شاعر دیگر گفته :
ناله مجnoon ز چنگک رام برآمد	جو رامی که گهی بنواختی چنگک عبدالواسع جبلی سروده:
ز خوشی بر سر آب آمدی سنگ بر سما بنواخته، ناهید چنگک رامتین	بر فلک برداشته خورشید جامه وانگهی

صاحب برهان در تمام موارد وی را واضح چنگ ثبت کرده است و در ذیل لفظ رامتین نوشته : «رامتین بر وزن جانشین نام شخصی بود چنگ نواز گویند ساز چنگ را او وضع کرده است .»

سایر فرهنگها نیز رامتین را بر همین سیاق معرفی کرده اند و اورامختصر چنگ دانسته اند نکته ای که ضروری است در اینجا توضیح داده شود پیدایش چنگ است همانطور که در مبحث مر بوط به این ساز تذکار گردید قدمت چنگ به زمانهای میرسد که شکار چیان و رزمندگان سلاحی جز تیر و کمان یا فلاخن نداشته اند و بی شک رامتین یار امتین در آن روزگاران در قید حیات نبوده است - بنا بر این احلاق واضح چنگ به رامتین نادرست بنظر میرسد مگر اینکه بگوئیم رامتین در ساختمان چنگ تصرفاتی کرده و سیم های آن را تغییر داده و بر تعداد آنها افزوده و خلاصه چنگی ساخته است که دقیق تر و کامل تر بوده و بهمین سبب ها آن را چنگ رامتین نامیده اند - در هر صورت در اینکه رامتین چنگ نواز ماهری بوده و در ساختمان چنگ تصرفاتی کرده تردیدی نیست واما در اینکه در چه زمانی میزیسته آقای خالقی نوشتهداند^۱ دازمطریان و مغنان و رامشگران دوره خسر و پرویز بوده است .



۵ - معبد - ستیزدین - علی بیکی

یکی چون «معبد» مطریب، دوم چون زلزله ازی
سیم چون «ستیزدین» چهارم چون «علی بیکی»

الف - معبد

توضیح :

معبد (بافتح اول و ثالث و سکون ثانی و رابع) که آن را با تشدید دال و ضم اول نیز نوشتهداند از موسیقی دانهای صدر اسلام بوده است نامش را ابو عباد معبد بن وهب ثبت کرده اند و مینویسند : «معبد خنیا گر مشهور عرب در صدر اسلام بود واصلش از موالي است، معبد در مدینه بزرگ شد وابتدا شتر موالي را

۱ - کتاب نظری هوسیقی جلد دوم (ص ۲۴) .

میچر انید و گاهی نیز تجارت می‌کرد ، چون نیوگش ظاهر شد بزرگان مدینه بر او اقبال کردند ، معبد به شام رفت و به امرای آن نواحی پیوست و مقامی بلند یافت - این خنیا گر عمری دراز یافت و در لشکر کشی ولید بن یزید فوت شد (۱۲۶) در پایان حیات آوازش نیز منقطع گشته بود .

منوچهری در قصیده‌ای که در وصف بهار و مدح فضل بن محمد حسینی سروده ازوی نام برده است .

مرغ ، چنان بوکلک دهانش به تنگی

در گلوی او چگونه گنجد «معبد»

ابو حرب بختیار محمد سروده :

باد بزین صناعت مانی کند همی

مرغ حزین ، روایت «معبد» کند همی

*

ب - ستیزدین

توضیح :

ستیزدین^۱ کمر ، خوانده و نوازنده حرم‌سرای سلطان مسعود غزنوی بوده است - ابوالفضل بیهقی بعضی اسرار دربار حرم‌سرای سلطان مسعود را از دهان ستیزدین مطر به نقل می‌کند : «این زن آوازخوان و رامشگر که همان «ستیزدین» منوچهری است حتماً در آواز خواندن مقام فردوسی را در شعر و مقام ابوریحان را در ریاضیات داشته است .»

در تاریخ بیهقی نوشته شده : «مطر به وزنی بوده است سخت بسلطان مسعود نزدیک چنانکه چون حاجبه‌ای شده بود و پیغامهای سلطان را به سرای ها ، او می‌برد .»

درباره صحبت این نکته که زنی خنیا گر بوده است به دونکته اشاره می‌شود -

۱ - بیهقی وی را «مطر به» لقب داده و جنسیت وی را تأکید کرده است .

۲ - کلمه «ستی» بمعنای خانم یا بانو است که مخفف «سیدتی» می‌باشد و این عنوان را به بانوهای شریف میداده اند چنانکه مادر مجده‌الدوله پادشاه وی را «سیده» می‌کنند -

پاره‌ای این لفظ را با تشدید تای دونقطه تلفظ می‌کنند، چنانکه درشعر
منوچه‌ری بهردو وجه می‌توان تلفظ کرد ولی درلغت «مه سی» شاعره گنجوی
بتحفیف و بی‌تشدید تلفظ می‌گردد چنانکه درشعر ذیل چنین است:
ملک‌الموت من نه مهستی ام من همان پیره زال محنتی ام

*

ج - علی بیکی

توضیح:

از سیاق سخن منوچه‌ری که دریک بیت نام: معبد - زلزل و سیزدهین
موسیقی‌دانهای مشهور را آوردۀ است بی‌شک علی بیکی نیز که در پس این نامها
آمده یکی از موسیقی‌دانهای عصر ساما‌نی بوده‌است. متأسفانه تذکرۀ ای درباره
این هنرمند بدست نیامد تا چنانکه سزاوار است شناسانده شود.

*

۶ - چنگ بوالحارث

«بروی پاک» و «درای نیک» و « فعل خوب» و «کار خوش»
نظیر او ندانم کس، چه در دنیا چه در عقبی
یکی چون چشمۀ «زمزم»، دوم چون زهرۀ «ازهر»
سیم چون «چنگ بوالحارث» چهارم دست «بوی‌حبی»

توضیح:

این قصیده را منوچه‌ری در صفت مدح سروده و مراد وی ازدواست فوق
اینستکه: در پاکی چون چشمۀ زمزم و در نیک رائی چون زهرۀ ازهار و در عمل
چون چنگ «بوالحارث» و در بخشندگی همچون بوی‌حبی که هر دی کریم و
بخشنده بوده است می‌باید بود.

در میان خنیاگران بدین نام کسی شناخته نشد - تردیدی نیست که لفظ
چنگ در این شعر بمعنای دست یا پنجه یا چنگال است و لغت بوالحارث نیز طبق
لغت‌نامه (السامی فی الاسامی) بمعنای شیر یا اسد است - البته این کلمه بعنوان
کنیه و لقب به چند تن از پادشاهان و امیران داده شده از جمله کنیت منصور بن نوح

بن منصور بن عبدالملک سامانی ابوالحارث بوده است حتی کنیت شاعری بنام غیلان بن عقبة بن مسعود نیز ابوالحارث بوده است ولی تردیدی نیست که نیت منوچهری از استعمال کلمه چنگ در شعر مذکور تفهم آین معنا بوده است که ممدوح اودرپاکی چون چشمۀ زمزم ، و در نیک رائی چون زهرۀ از هر و در عمل یعنی در پیکار و ستیزه جوئی چون چنگال شیر و در بخشندگی چون دست بویحیی بذال و بخشیده می‌باید باشد - بنا بر این شعر مذکور مطلقاً ارتباطی به سازی موسوم به چنگ و یا چنگ نوازی موسوم بحوالارت ندارد و اینکه پاره‌ای به اعتبار وجود لفظ چنگ در این شعر ، بحوالارت را چنگ نوازی هم عصر منوچهری پنداشته‌اند نادرست است .

*

۷- بوبکر ربابی

اندرین ایام ما ، بازار هزل است و فسوس

کار ، «بوبکر ربابی» دارد و طنز جھی

توضیح :

ابوبکر ربابی یکی از خنیاگران و مغنبیان دربار سلطان محمود غزنوی بوده است - میکویند طبعی بسیار لطیف و مجلسی بسیار گرم و بیانی آلوده به هزل و طنز داشته است - فرخی درباره وی سروده :

«بوبکر» عندلیب نوارا بخوان گو قوم خویش را چو بیائی بیار
در لغت نامه‌ده خدا بوبکر ریابی چنین توصیف شده است: «مسخره و هزل‌الی بوده ظاهراً بزمان سلطان محمود غزنوی و شاید (همان است که رئیس مغنبیان محمود غزنوی بوده است) .

از حکیمان خراسان کو شهید و رود کی

بوشکور بلخی و بوقفتح بستی هکذی

گو بیائید و به بینید این شریف ایام را

تا کنند هر گز شما را شاعری کردن کری^۱

۱- کری به کسر اول (ممال کرنا) سود .

اندرین ایام ما ، بازار هزل است و فسوس
کار «بوبکر ربابی» دارد و طنز جھی^۱
از کنیت‌ش هویداست که رباب می‌نواخته و از توصیفی که فرخی کرده
«بوبکر عندلیب نوا ...» بی‌شک صدایی خوش نیز داشته است .

فهرست اصطلاحات موسیقی

- ۱ - پرده راست ۲ - پرده باده ۳ - زیرو بم ۴ - مضراب ۵ - گلنوش
۶ - سماع ۷ - نغمه ۸ - قول‌سرایان ۹ - ساز ۱۰ - چکاو ۱۱ - گنج‌گاو
۱۲ - گنج‌باد ۱۳ - سبزه بهار ۱۴ - نوروز‌کیقبادی ۱۵ - آزادوار ۱۶ - زند
باف یازندواف ۱۷ - پالیزبان ۱۸ - خنیاگر ۱۹ - باغ‌شهریار ۲۰ - تخت
اردشیر ۲۱ - دستان ۲۲ - لحن ۲۳ - رامش و رامشگر ۲۴ - قالوس
۲۵ - شکرتونین ۲۶ - نوا ۲۷ - سروستان ۲۸ - اشکنه ۲۹ - زیرقیصران
۳۰ - نوروز بزرگ ۳۱ - بسکنه ۳۲ - هفت‌گنج ۳۳ - دیف‌رخش ۳۴ -
ارجنه ۳۵ - سروشهی ۳۶ - روشنچراغ ۳۷ - کاویزنه ۳۸ - سیوارتیں
۳۹ - کبک دری ۴۰ - سروستا ۴۱ - باروزنه ۴۲ - چکک ۴۳ - شخچ
۴۴ - لبینا ۴۵ - دنه ۴۶ - مطریب ۴۷ - سرود ۴۸ - سرود پارسی ۴۹ -
سرود ماوراء‌النهری ۵۰ - بند‌شهریار ۵۱ - عشاق ۵۲ - کسری ۵۳ - شیشم
۵۴ - سرکش ۵۵ - لیلی ۵۶ - خماخسر و ۵۷ - مویدزال ۵۸ - قول ۵۹ -
غزل ۶۰ - گنج‌فریدون ۶۱ - راه‌گل ۶۲ - باغ‌سیاوشان ۶۳ - راه ۶۴ -
راست ۶۵ - گوش‌مالیدن ۶۶ - زخم یازخمه ۶۷ - مهرگان خردک ۶۸ -
سپهبدان ۶۹ - چنگ ساز .

۱ - جھی نام مردی بوده بسیار کودن و نادان از فراوه ، که ابا‌غضن‌کنیه
داشته است . حکایات بسیاری از او در کتب ادب و امثال نقل شده است ، برای
اطلاع بیشتر به کتاب مجمع‌الامثال میدانی ، ذیل مثل «احمق من جھی» و برخی
از تألیفات عبید زاکانی و غیره مراجعه کنید .

فهرست نام سازها

- ۱- صفیر ۲- رباب ۳- تپیه ۴- کوس ۵- تار ۶- مزمر ۷- ناقوس
۸- سنتور ۹- نای ۱۰- تنیور ۱۱- چنگ ۱۲- پربط ۱۳- موسیقار
۱۴- خلخال ۱۵- جلاجل ۱۶- جرس ۱۷- چغانه ۱۸- مقرعه ۱۹-
ارغنون ۲۰- نای روین ۲۱- دستاوردنجن ۲۲- درای ۲۳- چلب ۲۴-
طبیل ۲۵- نفیر ۲۶- رود.

فهرست نام موسیقی دانها

- ۱- باربد ۲- بامشاد ۳- زلزل رازی ۴- بوشعیب ۵- بوذر ۶-
صبورپارسی ۷- رودکی ۸- معبد ۹- ستیزدین ۱۰- علی‌بیکی ۱۱-
بوالحارث ۱۲- بوبکر ربابی.

منابع

- ۱- دیوان استاد منوچهری دامغانی بگوشش محمد دیرسیاقی اسفندماه ۱۳۲۶ خورشیدی که نسخه اصلی و معتبری است که نگارنده از آن استفاده کرده است.
- ۲- دیوان منوچهری دامغانی نسخه موجود در کتابخانه مجلس شورای ملی بعلامت «مج ۱» تحت شماره ۱۰۷۴.
- ۳- دیوان منوچهری دامغانی نسخه موجود در کتابخانه مجلس شورای ملی بعلامت «مج ۲» ۱۰۷۵.
- ۴- دیوان منوچهری دامغانی نسخه موجود در کتابخانه مجلس شورای ملی بعلامت «مج ۳» ۲۱۲۶.

- ۵- دیوان منوچهری دامغانی نسخه موجود در کتابخانه مجلس شورای ملی بعلامت «مج ۵»، ۲۴۸۸.
- ۶- تاریخ ادبیات از فردوسی تا سعدی تألیف ادوارد براؤن ترجمه فتح الله مجتبائی.
- ۷- تاریخ ادبیات هرمان اته.
- ۸- کاروان حله تألیف دکتر عبدالحسین زرین کوب.
- ۹- کتاب ردیف موسیقی ایران از انتشارات اداره کل هنرهای زیبای کشور.
- ۱۰- کتاب الادوار صفوی الدین عبدالمؤمن ارمومی.
- ۱۱- کتاب شریفه د د د
- ۱۲- فرهنگ فرانسه بفارسی نفیسی
- ۱۳- د برهان قاطع
- ۱۴- د اندراج
- ۱۵- د جهانگیری
- ۱۶- د انجمن آرای ناصری
- ۱۷- د کاتوزیان
- ۱۸- لغت فرس اسدی طوسی
- ۱۹- لغت نامه دهخدا
- ۲۰- تاریخ ادبیات ایران از قدیم ترین عصر تاریخی تا عصر حاضر (جلد اول و دوم) تألیف جلال الدین همایی.
- ۲۱- رساله اللهو والملاهی ابن خرداد به چاپ لبنان (مجلة الدراسات الأدبية).
- ۲۲- نظری بموسیقی جلد دوم روح الله خالقی
- ۲۳- دیوان فرخی
- ۲۴- د حافظ
- ۲۵- د نظامی (خرس و شیرین - اقبال نامه - شرف نامه - هفت پیکر.)
- ۲۶- شاهنامه فردوسی

۲۷- دیوان خاقانی

۲۸- د ف آنی

۲۹- ایران در زمان ساسانیان تألیف کریستن سن ترجمه رشید یاسمی

۳۰- دانشنامه عالی ابن سینا

۳۱- دوره مجله موسیقی هنرهای زیبا سالهای ۳۵ و ۳۶

۳۲- دوره روزنامه زنگ مقالات آقای مهدی مفتاح تحت عنوان (اسمی

آهنگهای موسیقی در دیوان منوچهری و خسرو شیرین نظامی)

۳۳- دیوان نزاری قهستانی

۳۴- دیوان ازرقی

۳۵- ردیف موسیقی ایران تألیف حاج مخبرالسلطنه هدایت (این نسخه

خطی است و در کتابخانه هنرستان عالی موسیقی ملی بشماره ۲۵۶ ثبت

شده است) .

۳۶- یتیمة الدهر تعالیبی

۳۷- فرهنگ نفیسی

۳۸- فرهنگ المنجد

۳۹- دوره مجله روزگارنو

۴۰- دایرة المعارف بریتانیا

۴۱- فرهنگ انگلیسی وبستر

۴۲- فرهنگ کامل آلات موسیقی تألیف کورت ساکس آلمانی

۴۳- کشف الظنون حاج خلیفه جامع علوم انسانی

۴۴- مقاصد الالحان عبدالقدار مراغه‌ای

۴۵- سرگذشت موسیقی ایران جلد اول روح الله خالقی